

---

## Peru: povoadores de Cajamarca se opõem à mineração

Na cidade de Cajamarca, no norte do Peru, milhares de camponeses, estudantes e organizações sociais estão lutando contra os planos da empresa mineradora Yanacocha (cuja principal acionista é a empresa mineradora estadunidense Newmont, junto com a empresa peruana Buenaventura e a Corporação Financeira Internacional do Banco Mundial) de realizar trabalhos de exploração no Cerro Quilish, cujos mananciais alimentam os rios Grande e Porcón.

Os povoadores exigem ao Governo do Peru que anule a resolução tomada, através da que autorizou à empresa Yanacocha a iniciar suas atividades. (Os argumentos das comunidades para sua oposição podem ser lidos –em espanhol- em: <http://www.wrm.org.uy/paises/Peru/Quilish.html> ).

Precisam nosso apoio urgente e nos solicitam que enviemos cartas às autoridades peruanas rejeitando essa decisão. Anexamos modelo de carta a ser enviada.

Desde já muito obrigados pelo apoio!

### MODELO DE CARTA:

Prezado Senhor:

Queremos expressar nossa preocupação em virtude dos casos de Cajamarca, cidade localizada no norte peruano, agora amplamente difundidos em nível internacional, devido ao conflito entre os povoadores dessa cidade e a mineradora Yanacocha.

De acordo com os meios de comunicação peruanos e internacionais, a opinião de organizações locais e diferentes relatórios técnicos o conflito foi gerado pela insistência, tanto da empresa mineradora Yanacocha (cuja principal acionista é a empresa Newmont, junto com a mineradora Buenaventura e o Banco Mundial), quanto do Ministério de Energia e Minas, de realizar trabalhos de exploração mineral no Cerro Quilish, apesar da oposição dos camponeses do lugar. Os camponeses e povoadores da cidade, que conhecem os danos causados pela empresa em outras zonas de sua região –como o derramamento de mercúrio em Choropampa e outras denúncias que têm sido apresentadas contra a empresa desde 1993, vêm com temor que a mineração neste lugar, afete severamente os recursos aquáticos, indispensáveis para a vida dos povoadores e para a exploração agropecuária que é fonte de sua sustentação.

Pedimos que Va. Sa. tome todas as medidas necessárias para obter a nulidade da Resolução Diretora 361-2004-MEM/AAM que autorizou o reinício das atividades de exploração de Minera Yanacocha no Cerro Quilish, já que com essa medida administrativa, o Ministério de Energia e Minas ignorou uma decisão local que declarou Área Protegida Municipal o Cerro Quilish através de ordenança Nº 012-2000, da Municipalidade Provincial de Cajamarca. Além disso, essa resolução contravém um pronunciamento do Plenário do Concelho Provincial de Cajamarca de 3 de setembro do presente ano, que responsabiliza tanto o ministério quanto a empresa pela autorização e exige a paralisação de atividades e o retiro do maquinário do Cerro Quilish.

---

Pedimos também que se evite a repressão e a violência com os camponeses e povoadores que já têm sofrido sérios atropelos a sua integridade física. Esperamos que o respeito à vida, à liberdade e à segurança das pessoas, direitos reconhecidos tanto pela Declaração Universal de Direitos Humanos quanto pela legislação nacional se antepõem aos interesses econômicos da empresa Yanacocha.

Tanto o Ministério de Energia e Minas que Va. Sa. preside quanto a empresa devem respeitar os direitos dos camponeses a defender suas terras, ao desfrute das áreas protegidas em sua província, bem como o direito à água e a um meio ambiente saudável; finalmente salientamos a importância do direito à autodeterminação dos povos para decidir o tipo de desenvolvimento que querem em Cajamarca, como sustentou o conhecido internacionalmente povo de Tambogrande em Piurá há alguns anos.

Atenciosamente,

Encaminhar as cartas para:

Señor Presidente Alejandro Toledo  
Presidente de la República del Perú  
webmaster@presidencia.gob.pe  
Fax No. (511) 311 4700

Newmont Mining Corporation  
Denver - Colorado  
Fax No. (303) 837-5837  
correlations@corp.newmont.com  
USA

Señor Carlos Santa Cruz  
Presidente Yanacocha  
Fax No. (511) 215 2610  
Perú

Señor Jaime Quijandría  
Ministro de Energía y Minas  
hzagazeta@minem.gob.pe  
webmaster@minem.gob.pe  
Fax No. (511) 224 4490

Encaminhar cópias para:  
Frente Único de Defensa de Cajamarca  
info@grufides.org